

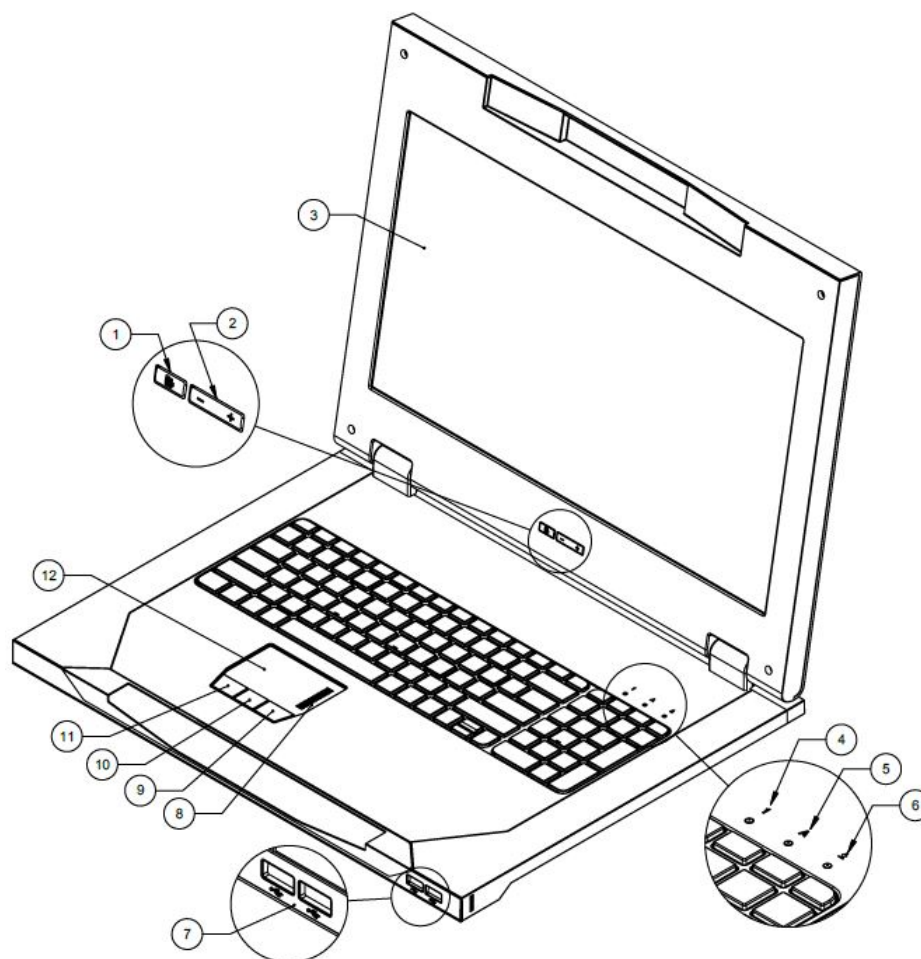


бағыттауышты монтаждау .....	9-10
Қосумен бағдарлауға қажетті кабельдер	11
<b>UPG 1U</b> реттелетін рейкасын құрал- саймансыз бөлшектеу .....	12
<b>Қолдану бойынша ақпарат</b> .....	13
Ақпараттарды дисплейге шығару (On-Screen Display, OSD) .....	14
<b>OSD</b> экрандық мәзірін іске қосу .....	14
Экрандық мәзір бойынша навигациялау ..	14
Экрандық мәзір .....	14
Автоматты конфигурация .....	14
Түстің ашықтығы/Кереғарлығы .....	14
Бейнені бақылау .....	15
Енгізуді басқару .....	16
Қосымша .....	16
Зауыттық баптар .....	17
Тілі .....	17
Анықтама .....	17
<b>Техникалық күтім</b> .....	18
Техникалық күтім жасау ережелері .....	18
Мониторды тазалау .....	18М
Тасымалдауға қатысты нұсқаулар .....	19
<b>UPG [173RM17A] 1U</b> консолы орнатылған тағанды бір жерден екінші жерге апару .....	19
<b>Заңнама талаптарын сақтауға қатысты ақпарат</b> .....	20
Сәйкестендіру нөмірлерінің нормативтік талаптарға сай болуы .....	20
Федералдық байланыс комиссиясының (ФБК) ақпараты	
ФБК-ның төлқұжаттық таңбасы .....	20
ФБК ақпараты, А тобындағы құрылғы .....	20
ФБК ақпараты, В тобындағы құрылғы .....	20
ФБК логотипімен белгіленген тауардың сәйкестігі туралы мағлұмдама, тек АҚШ-қа арналған .....	21
Модификациялары .....	21
Кабельдер .....	21
Канадаға арналған ақпарат (AvisCanadian) .....	21
Еуропалық Одаққа арналған нормативтік ақпарат .....	22
Жапонияға арналған ақпарат .....	23
Стандарттар, метрология және сараптама бюросына (BSMI) арналған ақпарат .....	23
Кореяға арналған ақпарат .....	24
Қытайға арналған ақпарат .....	24
Қытайдың энергетикалық нормалары .....	24
Еуропалық Одаққа қарасты жеке үйлерде қолданушылардың құрылғы қалдықтарын жоюы .....	25
Қуат көзі баусымына қойылатын талаптар .....	25
Қуат көзі баусымын қолдану бойынша Жапонияға арналған ақпарат .....	25
<b>Электростатикалық қуатсыздану</b> .....	26

Электростатикалыққуатсыздандуу болдырмау .....	26
Электростатикалыққуатсыздандуудың алдын-алуға арналған, жерге тұйықтау әдістері .....	26

## Кіріспе

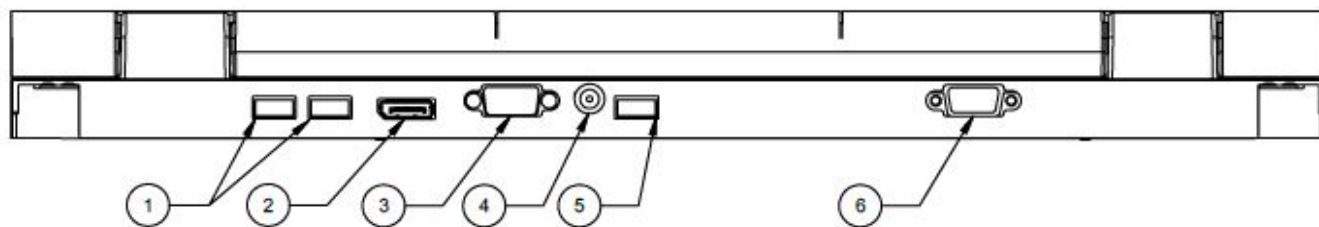
### Негізгі сипаттамалары



Ор	Сипаттамасы	Атқаратын қызметі
1	Экрандық мәзірді пайдалану батырмасы	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Экрандық мәзірді қосу</li> <li>• Параметрлерді таңдау</li> <li>• Мәзір мен экрандық</li> </ul>
2	Экрандық мәзірдегі жоғары-төмен жылжыту батырмасы	Экрандық мәзірді жылжытуға және қызмет түрлерін баптауға пайдаланылады
3	Сұйық кристалды	Диагоналы <b>17.3</b> дюйм
4	Жылжытудың жарық диодты индикаторы	Жылжытуды бұғаттау қолданылған кезде
5	<b>Caps Lock</b> жарық диодты индикаторы (бас әріптер регистрін белгілейді)	<b>Caps lock</b> опциясы қолданылған кезде қосылады

6	Number lock жарықдиодты индикаторы (санды клавиштер регистрін белгілеу)	Number lock опциясы қолданылған кезде қосылады
7	USB жалғағыш	Артындағы USB
8	Оң жақтағы таңдау батырмасы	Оң жақтағы опцияларды таңдау үшін
9	Ортадағы таңдау батырмасы	Ортадағы опцияларды таңдау үшін
10	Сол жақтағы таңдау батырмасы	Сол жақтағы опцияларды таңдау
11	Айналдыру жолағы	Монитордан парақтарды қарау үшін
12	Сенсорлық панель	Тінтуірді экран бетімен жылжыту үшін пайдаланылады

### Құрылғының артқы бөлігіндегі жалғағыштар



Орны	Жалғағыштар
1	USB 3.0 транзиттік
2	Дисплейді қосуға арналған порт (DisplayPort)
3	VGA кіретін жалғағышы (видео адаптерге арналған)
4	Ауыспалы тоқты қосуға арналған жалғағыш
5	USB 2.0 тінтуірмен пернетақтаға арналған
6	Бағдарламаны жаңалауға арналған реттік порт

Ескерту: Қолданушыға арналған Нұсқаудағы кейбір суреттерде жалғағыштардың саны көптеу болып көрсетілген. Олардың нақты саны қандай модель екеніне байланысты өзгеріп отырады.

## М о н т а ж

---

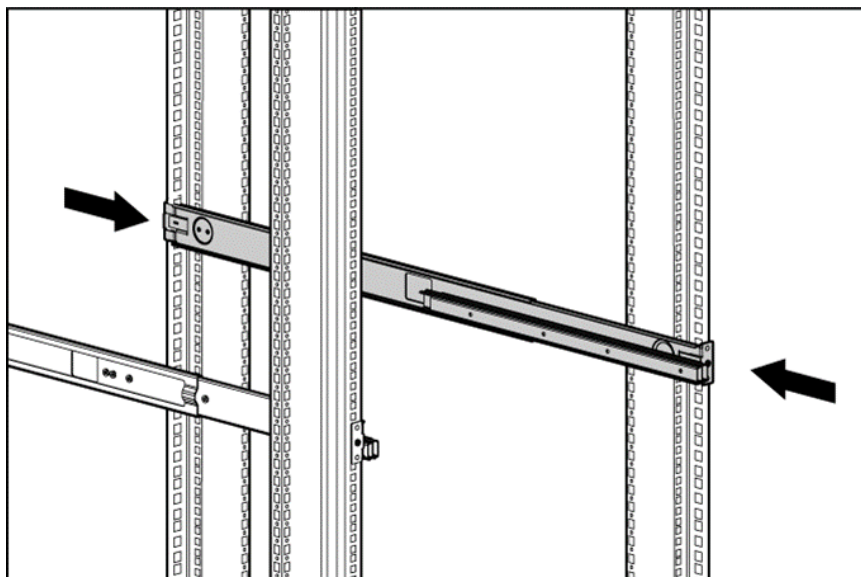
### Ж е т к і з і л е т і н к о м п л е к т і

Өнім	Саны
Тағанға монтаждалатын UPG 173RM173A 1U консолы	1
M6 бұрандасы	2
6-32 бұрандасы	5
Сол жақ және оң жақ бағыттауышы бар, құрал-саймансыз монтаждалатын, UPG реттелетін рейкасы	2
Кабельге арналған бекіткіш, қуат көзінің адаптері	1
Тоқтатқыш тілік	2
Кабель USB 2.0	1
Кабель USB 3.0	2
Бейнеқұрылғыға арналған кабель	1
Қуат көзіне қосатын сымбау	2
USB кабельге арналған құлақша	3

Е с к е р т у : Жеткізілетін комплектіге қосымша құрылғылар да енуі мүмкін.

### Т а ғ а н ғ а м о н т а ж д а у ғ а а р н а л ғ а н UPG173RM173A1U консолын орнату

1. Құрал-саймансыз орнатылатын **UPG 1U** реттелетін рейкасын тағанда белгіленген орындарына туралап қойыңыз да, бекітіп тастаңыз.
  - a. **UPG 1U** реттелетін рейкасының бір ұшын **RETMA** рейкаға кіргізіңіз, сырт етіп кіреді.
  - b. **UPG 1U** реттелетін рейкасының екінші ұшын тағанныңқа жетті жеріне дейін созып, кіргізіңіз, сырт етіп кіруі керек.



**ЕСКЕТУ:** Құрал-саймансыз құрастырылатын UPG 1 U реттелетін рейкасы бекітілмей жатса, ойығы тағандағы ойықпен сәйкес келетін-келмейтінін тексеріңіз. Тағанның алдыңғы және артқы бөліктеріндегі ойықтар бір деңгейде орналасуы қажет.

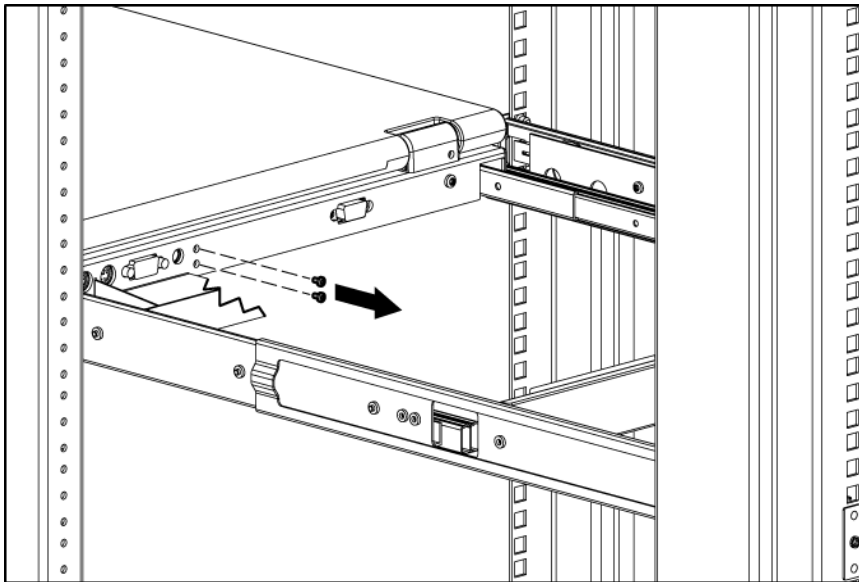
2. Бағыттауыштарды, ішкі элементтері толық бекітілгенше керіп, ысырыңыз.
3. Бағыттауыш берішығып тұрған күйінде, оған құрылғыны орнатыңыз, одан кейін тағанға кіргізіңіз.



4. Жиналған бағыттауышты тағанның арт жағына, құрал-саймансыз жиналатын UPG1U



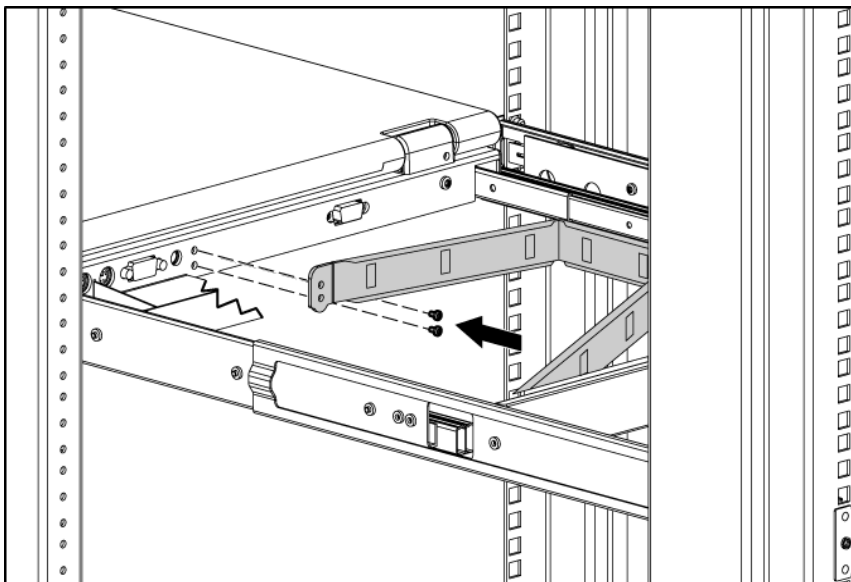
7. Құрылғының арт жағындағы 6-32-нөмірлі екі



бұранданы ағытып алыңыз.

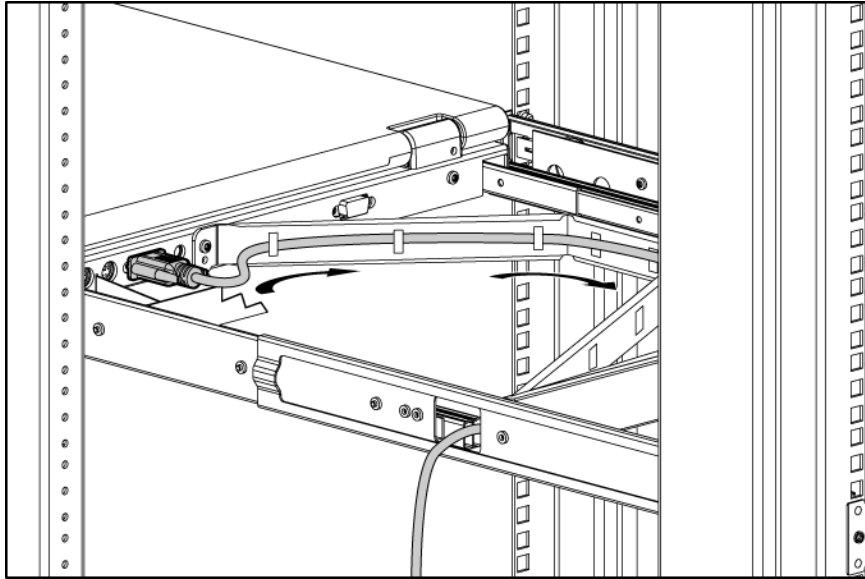
8. Кабельге арналған бекіткішті құрылғының артқы жағына, 6-32-нөмірлі бұрандамен қадаңыз.

> L Q O E V @



9. Кабельді жалғаңыз да, кабель ұстағыштан және қондырғыдағы ойықтан өткізіңіз.





М о н т а ж а я қ т а л д ы !

---

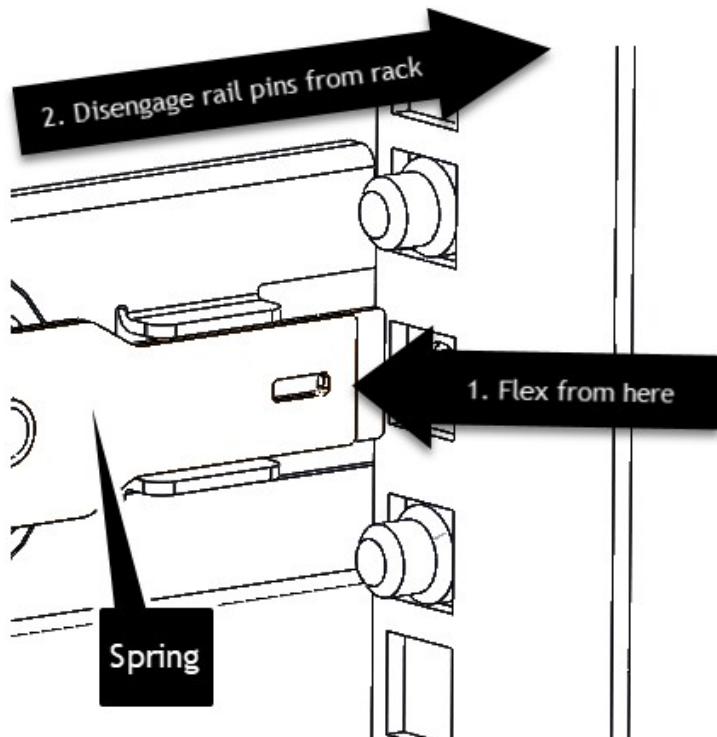
**КЕҢЕС:** Кейде тағанға қосып, консольға арналған U орыннан жоғары немесе төмен орнатылатын, қосымша құрылғы беріледі. Ондай жағдайда бағыттауышты үлкен үстелдің бетіне қойып, оған консольды орнатасыз. Кабель ұстағышты құрастырып, оны консольға бекітіп, ішінен кабельді өткізесіз. Осылайша жиналған блокты көтеріп, 1U тағанына (алдыңғы бөлігіне) орнату керек. Бұл жұмысты екі адамның атқарғаны дұрыс. Алдыңғы рейкаларды бекітіңіз де, тағанның артқы бөлігіне қатысты осы жұмысты түгел қайталап орындап шығыңыз.

---

Р е т т е л е т і н **UPG 1U** р е й к а с ы н қ ұ р а л -  
с а й м а н с ы з б ө л ш е к т е у

1. С е р і п п е н ің т ұ р а т ы н ж е р і н а н ы қ т а п  
а л ы ң ы з .
2. Қ о л ы ң ы з д ы **UPG 1U** р е т т е л е т і н  
р е й к а с ы н ы ң с ы р т ж а ғ ы н а , с е р і п п е н ің  
б о с а ң с ы т у м е х н и з м і н қ о з ғ а й  
а л а т ы н д а й е т і п , қ о й ы ң ы з .
3. С е р і п п е н і т а ғ а н н ы ң і ш к і ж а ғ ы н а (1)  
қ а р а й , **UPG 1U** р е т т е л е т і н р е й к а с ы н (2)  
с у р е т т е к ө р с е т і л г е н б а ғ ы т қ а  
ж ы л ж ы т а т ұ р ы п , а б а й л а п  
м а й ы с т ы р ы ң ы з .

А л д ы ң ғы ж ә н е а р т қ ы б ө л і к т е р і



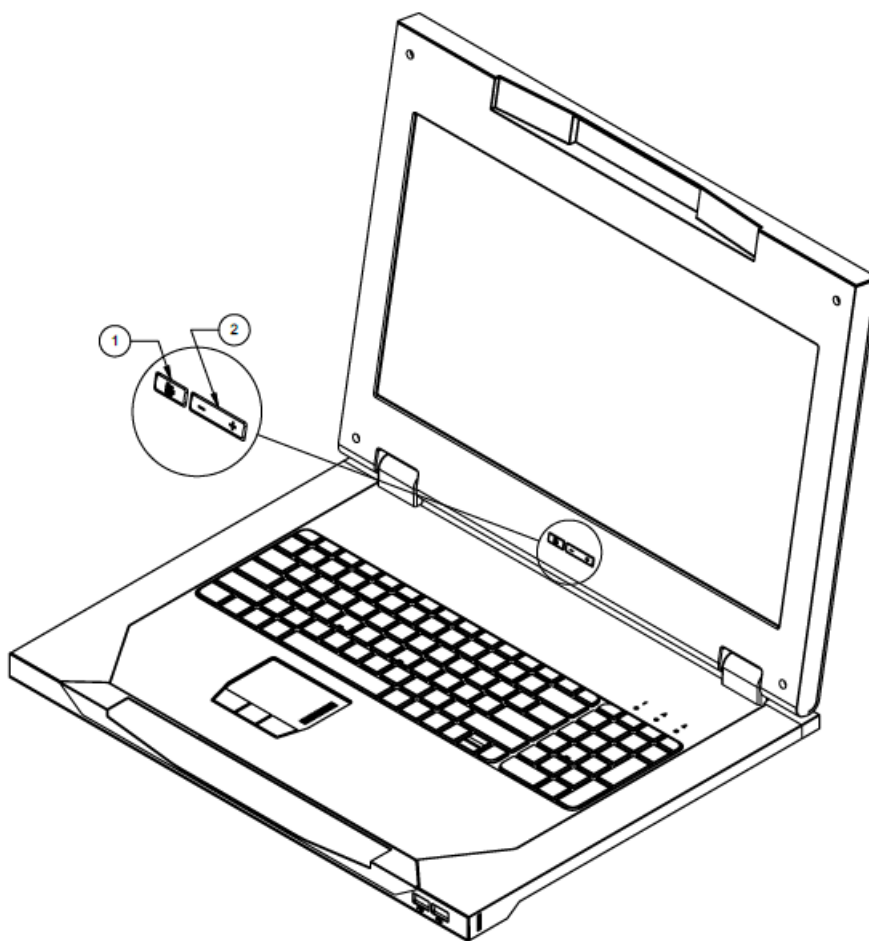
4. Жоғарыда айтылған әрекеттерді құрал-саймансыз монтаждалатын UPG 1U реттелетін рейкасының екіншісіне де қолданыңыз.

**КЕҢЕС:** Кейде тағанға қосып, консольға арналған U орыннан жоғары немесе төмен орнатылатын, қосымша құрылғы беріледі. Ондай жағдайда консольды бағыттауышқа орнатып, құрастырылған кабель ұстағышты консольға бекітіп, кабельді содан өткізу керек.

**ЕСКЕРТУ:** Серіппені босаңсыту механизмінде UPG1U реттелетін рейкасының сыртқы жағынан қол жетпейтін болған жағдайда, оны UPG1U реттелетін рейкасының ішкі жағынан ағыту үшін, пішіні сол механизмге сай келетіндей оймакіл текті бұрауыш қажет болуы мүмкін.

## Пайдалану

Ақпараттарды экранға шығару (On-Screen Display, OSD) (1 және 2) батырмалар тағанға монтаждалатын UPG1U консолының экрандық мәзірін басқару үшін қажет.



О р н ы	К о м п о н е н т і	А т қ а р а т ы н қ ы з м е т і
1	Э к р а н д ы қ м ә з і р д і і с к е қ о с у б а т ы р м а с ы	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Э к р а н д ы қ м ә з і р д і қ о с у</li> <li>• П а р а м е т р л е р д і т а ң д а у</li> <li>• М ә з і р м е н э к р а н д ы қ м ә з і р д е н ш ы ғ у</li> </ul>
2	Э к р а н д ы қ м ә з і р : ж о ғ а р ы - т ө м е н ж ы л ж ы т у б а т ы р м а с ы	Э к р а н д ы қ м ә з і р д і ж ы л ж ы т у ж ә н е а т қ а р а т ы н қ ы з м е т і н т у р а л а у ү ш і н қ а ж е т

## Экрандық мәзірді қоосу

Экрандық мәзірді қоосу үшін:

1. Алдыңғы панельдегі экрандық мәзірді іске қосу батырмасын басу керек. Экранда басты мәзір пайда болады.
2. Мәзірдің элементін таңдау үшін, экрандық мәзірдің жоғары-төмен жылжыту батырмасын басады.
3. Таңдауды растау үшін, экрандық мәзірді іске қосу батырмасын тағы басу керек. Екінші деңгейде мәзірдің қосымша элементтері пайда болады.

## Экрандық мәзір бойынша навигациялау

Экрандық мәзірмен оның қызметтері бойынша навигациялау:

- Экрандық мәзір немесе оның мәзіршесі бойынша жылжу үшін Жоғары (+) (Up) немесе Төмен (-) (Down) бастырмалары қолданылады. Сондай-ақ, Жоғары және Төмен бастырмалары функциялық параметрлерін туралау немесе өзгерту үшін де қолданылады.
- Мәзіршені немесе қызмет түрін таңдау үшін экрандық мәзірді іске қосу бастырмасы қолданылады.

Мысалы:

Экрандық мәзірден шығу үшін:

1. Шығу (Exit) қызметіне көшу үшін, Төмен (-) (Down) батырмасын басу керек.
2. Шығу (Exit) қызметін таңдап, экрандық мәзірден шығу үшін, экрандық мәзірді іске қосу батырмасын басады.

## Экрандық мәзір

Қолданушы экрандық мәзір арқылы тағанға монтаждауға арналған UPG1U консолының дисплейіндегі параметрлерді туралауға мүмкіндік беретін дисплейдің баптарымен функциялық параметрлеріне кіре алады.

## Автоматты конфигурация

Автоматты конфигурация опциясы төрт қызметті автоматты түрде атқаруға мүмкіндік береді:

- Автоматтық деңгей – экрандағы ақпен қара түсті автоматты түрде реттеп отырады
- Автоматтық қалып – экранның қалпын автоматты түрде реттейді
- Автоматтық фаза – тоқ күшін автоматты түрде туралайды
- Сағатты автоматты түрде туралау – кіру сигналымен жолма-жол қиыстыру үшін, шығудың тактілі сигналын автоматты түрде туралайды

### Түстің ашықтығы/Кереғарлығы

Түстің Ашықтығы/Кереғарлығы қызметі келесі тармақтардан тұрады:

- Түстің ашықтығы
- Кереғарлығы
- Мәзіршеден шығу

#### Түстің ашықтығы

«Түстің ашықтығы» тармағында түсті туралауға арналған, сырғытпасы бар жолақ тұрады.

#### Кереғарлық

«Кереғарлық» тармағында түстің кереғарлығын туралауға арналған, сырғытпасы бар жолақ тұрады. Кереғарлықтың өзгеруі ақ түсті фонда жақсы байқалады.

### Кескінді басқару

Кескінді басқару опциясы төмендегі мәзіршелерден тұрады:

- Дисплейдің айыру қа білетін таңдау
  - а. Құю
  - б. Тараптардың ара қатысы
  - с. 1:1
  - д. Қазіргі режим
  - е. Ұсынылатын режим
  - ф. Мәзіршеден шығу
- Көлденең қалып
- Вертикальдық қалып

- Сағат
- Фаза
- Мәзіршеден шығу

### Көлденең қалып

«Көлденең қалып» (H) тармағында экранды көлденең қалыпқа келтіруге арналған сырғытпасы бар жолақ болады. Сырғытпасы бар жолақтың ортасы зауыттың Көлденең қалып опциясына арнап тағайындаған стандарттық белгілеріне сай келеді. MIN деген белгіні таңдаған кезде, XGA және FHD панельдеріндегі (+) айқасу қалыптары әртүрлі болуы мүмкін. Себебі ол MIN түймесін экрандық мәзірге орналастыруға қойылған нақты шектеулерге тәуелді.

### Вертикальдық қалып

«Вертикальдық қалып» (V) тармағында экранды вертикальдық қалыпқа келтіруге арналған сырғытпасы бар жолақ болады. Сырғытпасы бар жолақтың ортасы зауыттың Вертикальдық қалып опциясына арнап тағайындаған стандарттық белгілеріне сай келеді.

### Сағат

«Сағат» тармағын таңдаған кезде, туралауға мүмкіндік беретін, сырғытпасы бар «Көлденең сағат» жолағы көрінеді.

### Фаза

Фазаның аналогты сигналдарын туралау үшін, сырғытпасы бар «Фаза» жолағы пайдаланылады. Displayport арқылы берілетін кескіндер автоматты түрде UPG консолының KVM-ына түседі.

### Жүктеуді басқару

«Жүктеуді басқару» тармағы қолданушының графикалық элементтерді екі дереккөздің

біреуінен таңдап алуына мүмкіндік береді. Жүктеуді басқару мәзірінде төмендегідей опциялар қарастырылған:

- VGA
- DP
- Мәзіршеден шығу

Ескерту: Дисплейлік порттың (DisplayPort) VGA-ден басымдығы бар.

Сондықтан VGA кабелі қосылып тұрған кезде Дисплейлік портты (DisplayPort) қосса, Дисплейлік порттың сигналы басым болып саналады да, Дисплейлік порт арқылы алынған графикалық элементтер UPG 1U консолының экранынан автоматты түрде көрінеді.

## Қосымша

Қосымша опциясы келесі қызметтерді пайдалануға мүмкіндік береді:

- Экрандық мәзірді туралау
- Мәзіршеден шығу

## Экрандық мәзірді туралау

«Экрандық мәзірді туралау» тармағы келесі қызмет түрлерін қамтиды:

- Экрандық мәзірді туралау қызметін бұғаттау
  - Иә
  - Жоқ
- Кідіріс
- Вертикальды (V) қалып
- Көлденең (H) қалып
- Мәзіршеден шығу

## Экрандық мәзірді туралау қызметін бұғаттау

«Экрандық мәзірді туралау» тармағы экрандық мәзірдегі туралау қызметін бұғаттауға және бұғаттан шығаруға мүмкіндік береді.

## Мәзірдің көрініп тұру ұзақтығы

«Мәзірдің көрініп тұру ұзақтығы» тармағын таңдаған кезде, экранның оң жағынан сырғытпасы бар жол ақшығады. Экрандық мәзірдің көріну ұзақтығын соның көмегімен

белгілейді. Кідіріс уақытының диапазоны 5 секундтан 60 секундқа дейін жетеді, оны 1 секундтық интервалмен реттеуге болады. Әдепкі орнатылған уақыты 10 секунд.

### Вертикальды қалып

«Вертикальды қалып» тармағы экрандық мәзір терезесін жоғары немесе төмен жылжытуға мүмкіндік береді.

### Көлденең қалып

«Көлденең қалып» (H) тармағы экрандық мәзір терезесін оңға немесе солға жылжытуға мүмкіндік береді.

### Зауыттық баптар

«Зауыттық баптар» тармағы қолданушының UPG 173RM17A-ны зауыттық баптарға қайтаруына мүмкіндік береді. «Зауыттық баптар» мәзірінде төмендегідей опциялар бар:

- Иә
- Жоқ
- Мәзіршеден шығу

### Тіл

«Тіл» тармағы қолданушының мәзір элементтері жазылып тұрған тілді өзгертуіне мүмкіндік береді. Бұл жерде бар тілдер:

- Ағылшын
- Жапон
- Испан
- Француз
- Неміс
- Қытай (жеңіл түрі)

### Анықтама

«Анықтама» тармағында мыналар бар:

- Консолға сипаттама
  - а. Консолдың каталогтағы нөмірі
  - б. Консолдың сериялық нөмірі
  - с. Консолдың әмбебап бірегей сәйкестендіргіші (UUID)



д. Мәзіршеден шығу

- БҚ нұсқасы
- Мәзіршеден шығу

## Техникалық қызмет көрсету

---

### Техникалық қызмет көрсетудің ережелері

Құрылғыны қызып кетуден және басқа да зақымданулардан қорғау шаралары:

- Тек қана осы құрылғыға жарамды және заттаңба мен артқы панельде көрсетілген деректерге сай келетін қуат көзімен жалғау түрлерін пайдалану керек.
- Ұзартқыш немесе желілік сүзгі пайдаланған жағдайда, олардың бұйым параметрлеріне сәйкес келетіндігіне көз жеткізіп алу керек. Сондай-ақ, ұзартқышқа немесе желілік сүзгіге қосылған барлық бұйымдардың жалпы қуаты ұзартқыштағы немесе желілік сүзгідегі номиналдық тоқтың ең жоғарғы мәнінің **80%**-нан аспайтынына да көз жеткізу қажет.
- Қуат көзіне, желілік сүзгіге немесе розеткаға артық салмақ салуға болмайды. Жүйеге түсетін жалпы салмақ тоқты бөліп тарататын желінің номиналдық мәнінің **80%**-нан аспауы тиіс. Желілік сүзгі қолданылған жағдайда, түсетін салмақты желілік сүзгіге кіретін номиналдық кернеудің **80%**-нан асыруға болмайды.
- Розеткаға қосып-ажырату оңай болу үшін, құрылғыны оның қасына орнату керек. Құрылғыны қуат көзінен ажыратқанда, Штепсельді розеткадан сымбаудан тартып ажыратуға тыйым салынады.
- Сүртіп-тазалар алдында, құрылғыны қабырғадан алыстатып, жылжыту керек. Сұйық немесе аэрозольдық жуғыш заттарды пайдалануға болмайды.
- Монитордағы ойықтар мен саңылаулар желдету үшін қалдырылған. Оларды жауып қоюға, бітеп тастауға болмайды. Ондай ойықтар мен саңылауларға бөгде зат салмаңыз.

- Құрылғының құлауына немесе орнықсыз жерге қойылуына жол бермеңіз.
- Электр сымның қысылып қалуына жол бермеңіз. Сымды басаңыз.
- Құрылғы жақсы желдетілген бөлмеде, жарық, жылу, ылғал көздері тым жоғары жерден алыстау орында тұруы тиіс. Мониторды қуаты жоғары трансформатор, электрлік қозғалтқыш және тағы басқа да магнитті өрісі күшті көздерден алысырақ қоя керек.
- Қолданушыға бұл құрылғының техникалық қызметін өз бетінше атқаруға болмайды. Өз бетінше тек пайдалану нұсқаулығында көрсетілген басқару элементтерін туралауға ғана болады. Егер құрылғы өзіне лайықты түрде жұмыс істемесе, әйтпесе құласа немесе басқа бір зақым келсе, ресми дилер, сауда-саттық делдалы немесе **UPG** жабдықтарын жеткізушімен тез арада хабарласу керек.

## Мониторды тазалау

Мониторды тазалау үшін:

1. Құрылғыны өшіріп, қуат көзінен ажырату керек.
2. Жұмсақ, таза матамен экранның шаңын сүртіп алу қажет.

Қосымша тазалау қажет болған жағдайда, СК экрандарға арналған кез-келген антистатикалық сұйықтықтарды пайдалануға болады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** Экранмен оның корпусын тазалауға бензол, еріткіш, аммиак және тағы басқа да тез ұшып кететін сұйықтықтарды пайдалануға тыйым салынады. Бұл химикаттар мониторға зақым келтіруі мүмкін. Сондай-ақ, СК экранды тазалау үшін суды пайдалануға тыйым салынған.

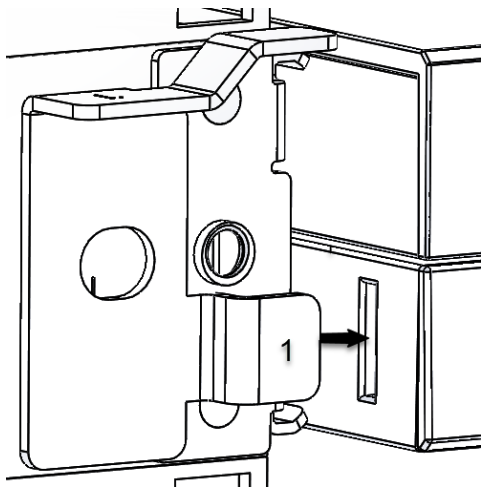
## Тасымалдау бойынша нұсқаулар

**UPG1U** консолының өз қорабын сақтап қойып, басқа жерге апару қажет болып жатса, соны пайдаланған жөн.

## UPG173RM17A консолы орнатылып қойған тағанның орнын ауыстыру

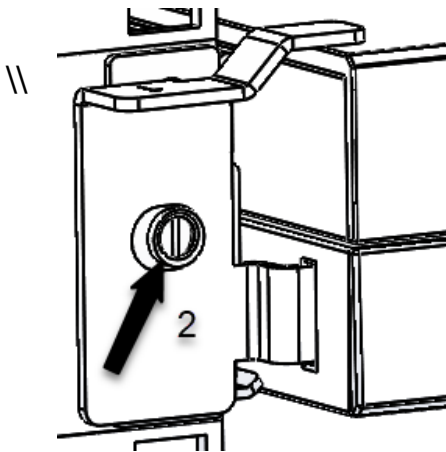
UPG компаниясы UPG1U консолының орнын ауыстырған кезде, құрылғы мен тағанның екі жағына, комплектіге кіретін тоқтатқыш (Оң жақ және Сол жақ) тіліктерді орнатып, пайдалануға кеңес береді.

Тоқтатқыш тіліктерді орнату:



1. Тоқтатқыш тілікті құрылғының жанындағы ұяшыққа кіргізеді.
2. No.6 бұранданы тоқтатқыш тіліктің ойығына салып, оны рейкаға қарай тартады.
3. Екінші тоқтатқыш тілікті орнату үшін де, 1 және 2-амалдарды

қайталайды.



Заңнама талаптарын орындауға байланысты Мәлімдеме [25 in-lbs]

Сәйкестендіргіш нөмірдің нормативтік талаптарға сәйкес келуі

Сертификациялау мен сәйкестендіру нормаларын сақтау мақсатында, бұл құрылғыға модельдің бірегей нормативтік нөмірі берілген. Оны осы бұйымның аты және оның нормаға сәйкестігі туралы барлық қажетті белгілер мен ақпараттар жазылған заттаңбадан табуға болады. Бұл құрылғының сәйкестігі туралы ақпарат модельдің нормативтік нөмірінде

шифрланып, берілген. Модельдің нормативтік нөмірі сауда атауы немесе құрылғы моделінің нөмірі емес.

## Федералдық Байланыс Комиссиясының Ескертуі

15-бөлім Федералдық Байланыс Комиссиясы (ФБК) радио жиілігі диапазонын кедергілерден қорғауды қамтамасыз ету үшін, радио жиілік сәулелену гешек қояды. Көптеген электрондық құрылғылар, соның ішінде компьютерлер де, өзінің атқаратын қызметімен байланысты, радио жиілік сәулелер бөледі, демек, бұл Ереженің оларға да қатысы бар. Бұл Ереже компьютерлер мен сәйкес келетін шеткері құрылғыларды, тұруы мүмкін деп жорамалданған орнына байланысты, А және В деп аталатын екі класқа бөледі. А класына кеңсе және коммерциялық фирмалар тараптан орнатылуы мүмкін құрылғылар жатады. А және В класындағыларға тұрғын үйлерде (мысалы дербес компьютерлер) орнатылуы мүмкін қондырғылар жатады. ФБК екі кластың да құрылғыларында да сол бұйымның потенциалды кедергілері туралы ақпарат жазылған құлаққағаз, сондай-ақ, құрылғыны пайдалануға қатысты, қолданушыға арналған қосымша нұсқаулар болуын талап етеді.

## ФБК-ның төлқұжаттық таңбасы

ФБК-ның төлқұжаттық таңбасында құрылғының қай класқа (А немесе В) жататынын туралы ақпарат берілген. В класының құрылғыларында ФБК-ның логотипі немесе сәйкестендіргіш нөмірі жазылған таңба болады. А класының құрылғыларында ондай, яғни ФБК-ның логотипі немесе сәйкестендіргіш нөмірі жазылған таңба болмайды. Құрылғының класын анықтағаннан кейін, оны пайдаланудың өзіне сәйкес ережелерін қараңыз.

## ФБК-ның хабарламасы, А класына жататын құрылғылар

Бұл құрылғы сынақтан өтті, соның нәтижесінде оған, ФБК Ережелерінің 15-бөліміне сәйкес, А класына жататын сандық құрылғыларға арнап бекітілген шектеулердің жүретіндігі анықталды. Бұл шектеулер ағалы құрылғының коммерциялық бағыттағы фирмалар тараптан жұмыс істеп тұрған кездегі зиянды әсерлерінен лайықты қорғануды

қамтамасыз ету үшін шығарылған. Бұл құрылғы радиожиліктегі сәулелерді түрлендіреді, пайдаланады және оны бөлуді мүмкін. Егер оны құрғанда және пайдаланғанда осы нұсқаулықта айылған кеңестер сақталмаса, бұл құрылғы радиобайланыста жіберуге болмайтын кедергілердің тууына себепші болуы мүмкін. Бұл құрылғыны тұрғын үйде пайдалану жол беруге болмайтын кедергілердің тууына себепші болуы мүмкін. Ондай кезде қолданушы жағдайды өз есебінен түзеуге міндетті болады.

## ФБК-ның Хабарламасы, В класына жататын құрылғылар

Бұл құрылғы сынақтан өтті, соның нәтижесінде оған, ФБК Ережелерінің 15-бөліміне сәйкес, В класына жататын сандық құрылғыларға арнап бекітілген шектеулердің жүретіндігі анықталды. Бұл шектеулер аталмыш құрылғының тұрғын үйде жұмыс істеп тұрған кездегі зиянды әсерлерінен қолайлы қорғанды қамтамасыз ету үшін шығарылған. Бұл құрылғы радиожиліктегі сәулелерді түрлендіреді, пайдаланады және оны бөлуді мүмкін. Егер оны құрғанда және пайдаланғанда осы нұсқаулықта айтылған кеңестер сақталмаса, бұл құрылғы радиобайланыста жіберуге болмайтын кедергілердің тууына себепші болуы мүмкін.

Алайда, кедергілердің мүлдем болмайтынына барлық жағдайда кепілдік беруге мүмкін емес.

Егер құрылғы өзін өшіріп-қосқан кезде пайдалануы мүмкін радио және телевизия сигналдарын түрлендіретін болса, қолданушы ондай кедергілерді жою үшін, келесі әдістерді пайдаланып көруіне болады:

- Қабылдағыш антеннаны қайта бағдарлап немесе тұрған орнын өзгертіп көру керек.
- Құрылғы мен қабылдаушыны бір-бірінен алысырақ жерге қою керек.
- Құрылғының розеткасын қабылдаушы қосылып тұрған қуат көзінен ажыратып, басқасына қосу керек.
- Дилерден немесе тәжірибелі радио/телевизия маманынан көмек сұрау керек.

## ФБК логотипімен белгіленген өнімдердің сәйкестігі туралы Мағлұмдама, тек АҚШ-қа арналған

Бұл құрылғы ФБК Ережелерінің 15-бөліміне сәйкес келеді. Оны пайдаланған кезде келесі шарттар сақталуы тиіс: 1). Құрылғы кедергі көзі болмауы тиіс. 2). Бұл құрылғы өзге құрылғылар туғызатын кедергілерге, соның ішінде өзінің дұрыс жұмыс істеуіне себепші болуы мүмкін кедергілерге, төзімді болуы керек.

Осы құрылғыға қатысты қандай да бір сұрақтар туып жатса, **UPG** компаниясымен хабарласқан жөн.

Осы құрылғының сәйкестігін анықтау үшін, бөлшектерінің нөмірін, сериялық нөмірін немесе құрылғының өзінде жазылған модельдің нөмірін қараңыз.

## Модификациялары

ФБК қолданушының мына жағдайдан хабардар болуын талап етеді: егер құрылғыға **UPGLLC** компаниясының нақты келісімінсіз қандай да бір өзгеріс немесе модификация енгізілсе, қолданушының ол құрылғыны пайдалануына тыйым салынуы мүмкін.

## Кабельдер

ФБК-ның Ережелеріне сәйкес, бұл құрылғыны қосу үшін, ұшында темірі бар және **RFI/EMI** жалғағышты экрандалған кабельдерді пайдалану қажет.

## Канадаға арналған ақпарат (Avis Canadian)

### А класссты құрылғы

А классына жататын бұл сандық құрылғы Канаданың кедергі туғызатын құрылғыларға қоятын нормативтік талаптарына сәйкес келеді.

**Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.**

### В класссты құрылғы

В классына жататын бұл сандық құрылғы Канаданың кедергі туғызатын құрылғыларға қоятын нормативтік талаптарына сәйкес келеді.

**Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.**

## Еуропалық Одақтың нормалары мен ережелері

СЕ таңбасымен белгіленген өнім, ЕО-тың келесі директиваларына сәйкес келеді:

- Төменгі вольтты құрылғыларға арналған **2006/95/ЕС** директивасы
- ЭПМ (электромагниттік үйлесімділік) бойынша **2004/108/ЕС** директивасы
- Экологиялық жобалау бойынша **2009/125/ЕС** директивасы, қолданылатын жеріне қарай

Бұл құрылғының СЕ талаптарына сәйкестігі, оның өзін **UPG** компаниясы ұсынған, СЕ таңбасы бар, өзіне лайықты желілік адаптермен бірге қолданған жағдайда ғана жарамды болады.

Оның сәйкестігі төмендегі таңбалардың бірімен тауарда белгіленеді:

Телекоммуникацияда қолданылмайтын тауарлар және ЕО-пен келісілген тауарлар үшін, мысалы, қуаты **10 мВт**-тан төмен **Bluetooth®**

ЕО-пен келісілмеген тауарлар үшін (егер жарамды болса, төрт таңбалы сан «**CE**» және «!» таңбаларының арасына қойылады).

Өнімдегі міндетті кестені қараңыз.

## Жапонияға арналған ақпарат

ご使用になっている装置にVCCIマークが付いていましたら、次の説明文をお読み下さい。

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

VCCIマークが付いていない場合には、次の点にご注意下さい。

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者は適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

Стандарт, метрология және сараптама  
бюросына арналған (BSMI) ақпарат

警告使用者:

這是甲類的資訊產品，在居住的  
環境中使用時，可能會造成射頻  
干擾，在這種情況下，使用者會  
被要求採取某些適當的對策。

Кореяға арналған ақпарат

А класс ты құрылғы

A급 기기 (업무용 방송통신기기)	이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.
-----------------------	---

B класс ты құрылғы

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주 로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사 용할 수 있습니다.
-----------------------	--



# Қытайға арналған ақпарат

## Ақлассықұрылғы

### 声明

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取可行的措施。

## Қытайдың энергетикалық нормалары

### China energy regulations

根据中国大陆<<能源效率标识管理办法 In accordance with the China Regulation of the Implementation on China Energy:	本显示器符合以下要求: This PC Monitor is compliant with the following requirements:
能源效率(cd/W) Energy Efficiency (cd/W)	≥0.16
关闭状态(W) Energy consumption in off mode (W)	≤1.0
能效等级 Energy Efficiency Level	2级
能效标准 Code of National Standard applied	GB 21520-2008

## Еуропалық Одаққа қарасты жеке үйлерде қолданушылардың құрылғы қалдықтарын жоюы



Бұйымның өзіне немесе қорабына басылған осындай таңба, бұл бұйымды жеке үйлердегі өзге қалдықтармен бірге жоюға болмайтынын көрсетеді.

Қолданушы құрылғының қалдықтарын жою үшін, оны электрлік және электрондық құрылғыларды әрі қарай қайта өңдеу мақсатымен жинайтын арнайы қабылдау орындарына өткізуге міндетті. Құрылғының қалдықтарын бөлек жинау мен дер кезінде қайта өңдеу табиғат ресурстарын сақтауға көмектеседі және бұл құрылғының адам денсаулығы мен қоршаған ортаға зиян келтірмейтіндей әдіспен қайта өңделетініне кепілдік береді. Құрылғының қалдықтарын қайта өңдеу үшін қайда өткізуге болатыны туралы толығырақ ақпаратты жергілікті билік органдарынан, қалдықтарды алып кетіп, жоюмен айналысатын қызмет орындарынан, әйтпесе осы бұйымды сатып алған дүкеннен білуге болады.

## Қуат көзі сымбауына арналған талаптар

Қуат көзі сымбауы өзі қолданылатын елдегі нормаларға сай болуы қажет. Оның параметрлері өнімнің параметрлеріне және өнімнің электрлік параметрлері жазылған заттаңбадағы кернеу мен номиналды тоққа сәйкес болуы тиіс. Сымбаудың кернеу мен номиналды тоқ параметрлері өнімде көрсетілген кернеу мен номиналды тоқ параметрлерінен жоғары болуы керек. Оған қоса, сымның диаметрі  $1\text{мм}^2$  немесе **18 AWG**-ден кем болмауы, ал ұзындығы ең көп дегенде **3.66** метрден (**10**фут) артық болмауы қажет.

## Қуат көзі сымбауына қатысты Жапониядағы ереже

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Электростатикалыққуатсыздану

---

### Электростатикалыққуатсыздануды

#### болдырмау

Жүйені бұзылудан сақтандыру үшін, жүйені орнатарда және жеке элементтерімен жұмыс істегенде сақтықшараларын қолдану керек. Сау сақтың немесе басқа өткізгіштің кесірінен электростатикалыққуатсыздану желілік платаға немесе электростатикаға сезімталдығы жоғары басқа құрылғыларға зиян келтіруі мүмкін. Ондай зақымдардың аяғы құрылғының қызмет көрсету мерзімін қысқартуға әкеліп соқтыруы мүмкін.

Электростатикалыққуатсызданудың нәтижесінде пайда болатын зақымдардың алдын алу үшін:

- Т а с ы м а л д а ғ а н к е з д е қ ұ р ы л ғ ы н ы қ о л м е н ұ с т а м а у к е р е к , с о н д а й - а қ , о л а р д ы э л е к т р о с т а т и к а л ы қ қ у а т с ы з д а н у д а н қ о р ғ а й т ы н к о н т е й н е р л е р д е с а қ т а у к е р е к .
- Э л е к т р о с т а т и к а л ы қ қ у а т с ы з д а н у ғ а с е з і м т а л б ө л ш е к т е р д і ж ұ м ы с б е к е т і н д е о р н а т қ а н ғ а д е й і н ө з к о н т е й н е р л е р і н д е с а қ т а у к е р е к .
- Б ө л ш е к т е р д і к о н т е й н е р д е н ж е р г е т ұ й ы қ т а л ғ а н з а т т а р д ы ң ұ с т і н д е ш ы ғ а р у қ а ж е т .
- Ш т и ф т е р г е , с ы м д а р ғ а н е м е с е э л е к т р о н д ы қ т е т і к т е р г е қ о л т и г і з у г е б о л м а й д ы .
- Ә р д а й ы м э л е к т р о с т а т и к а л ы қ қ у а т с ы з д а н у ғ а с е з і м т а л к о м п о н е н т т е р д і н е м е с е т о р а п т а р д ы ұ с т а м а с б ұ р ы н , ж е р г е т ұ й ы қ т а у ж ұ м ы с ы н і с к е а с ы р ы п а л у қ а ж е т .

## Э л е к т р о с т а т и к а л ы қ қ у а т с ы з д а н у д ы ң а л д ы н - а л у ү ш і н ж е р г е т ұ й ы қ т а у ә д і с т е р і

Ж е р г е т ұ й ы қ т а у д ы ң б і р н е ш е ә д і с і б а р . Э л е к т р о с т а т и к а л ы қ қ у а т с ы з д а н у ғ а с е з і м т а л б ө л ш е к т е р д і ұ с т а у д а н н е м е с е о р н а т а р д а н б ұ р ы н ж е р г е т ұ й ы қ т а у д ы ң к е л е с і ә д і с т е р і н ( б і р е у і н н е м е с е б і р н е ш е у і н ) қ о л д а н ғ а н ж ө н :

- Ж е р г е т ұ й ы қ т а у б а у ы а р қ ы л ы ж е р г е т ұ й ы қ т а л ғ а н ж ұ м ы с б е к е т і н е н е м е с е ж ү й е л і к б л о к к е ж а л ғ а н ғ а н а н т и с т а т и к а л ы қ б і л е з і к т і п а й д а л а н у . А н т и с т а т и к а л ы қ б і л е з і к д е г е н і м і з ж е р г е т ұ й ы қ т а л у с ы м б а у ы н д а  $1 \text{ Мег} \pm 10\%$  б о л а т ы н е ң т ө м е н г і к е д е р г і л і к к ө р с е т к і ш і б а р и і л г і ш б е л б е у . Ж е р г е т ұ й ы қ т а л у д ы қ а ж е т т і д е ң г е й д е қ а м т а м а с ы з е т у ү ш і н , б і л е з і к т е р і г е ж а б ы с ы п т ұ р у ы қ а ж е т .
- С т а ц и о н а р л ы қ ж ұ м ы с б е к е т т е р і н д е ж ұ м ы с і с т е г е н к е з д е , а я қ қ а , с а у с а қ т а р ғ а н е м е с е б ә т е ң к е г е

арналған жерге тұйықтау белбеулерін пайдалану қажет. Белбеулерді екі аяққа да тағу керек, оның үстіне, жұмысты тоқтатқанда жамылғысында немесе электр қуатын ыдыратып жіберетін кілемде тұрып істеу керек.

- Тоқтатқанда құрал-саймандарды пайдалану қажет.
- Құрамында электр қуатын ыдырататын жиналмалы кілемшесі бар, тасымалдауға арналған құрал-саймандар жинағын пайдалану керек.
- Осы аталған, жерге тұйықтаумен лайықты деңгейде қамтамасыз етуге қажетті жабдықтар болмаған жағдайда, осы компоненттерді сатып алу үшін, сауда делдалымен хабарласқан жөн.

Сондай-ақ, статикалық электр туралы кеңірек мәлімет алу немесе құрылғыны орнатуға көмек қажет болып жатса, авторланған сауда делдалымен хабарласуға болады.